



FILOZOFICKÁ FAKULTA  
Univerzita Karlova

Ústav anglického jazyka a didaktiky

## Posudek závěrečné práce

předložené na Ústavu anglického jazyka a didaktiky  
na Filozofické fakultě Univerzity Karlovy

**Jméno a tituly posuzující/ho:** Mgr. Denisa Šebestová

**Posudek:**

☐ vedoucího/vedoucí

☒ oponenta/oponentky

**Autor/autorka:** Štěpán Dobeš

**Název práce:** *The use of phrasal verbs in spoken academic English*

*Užití frázových sloves v mluvené akademické angličtině*

**Rok odevzdání:** 2020

**Předložena jako práce:**

☒ bakalářská

☐ diplomová

**Odborná úroveň práce:**

☒ vynikající ☐ velmi dobrá ☐ průměrná ☐ podprůměrná ☐ nevyhovující

**Věcné chyby:**

☒ téměř žádné ☐ vzhledem k rozsahu přiměřený počet ☐ méně podstatné četné ☐ závažné

**Zvolená metoda:**

☒ původní a adekvátní ☐ vhodně zvolená ☐ nepřiliš vhodná ☐ nevhodně zvolená

**Výsledky:**

☒ originální ☒ původní i převzaté ☐ netriviální kompilace ☐ citované z literatury ☐ opsané

**Rozsah práce:**

☐ příliš velký ☒ přiměřený tématu ☐ dostatečný ☐ nedostatečný

**Použitá sekundární literatura (počet a výběr titulů):**

☐ nadprůměrná (rozsahem nebo náročností) ☒ průměrná ☐ podprůměrná ☐ nevyhovující

**Grafická a formální úroveň:**

☒ vynikající ☐ velmi dobrá ☐ průměrná ☐ podprůměrná ☐ nevyhovující

**Jazyková úroveň:**

☐ vynikající ☒ velmi dobrá ☐ průměrná ☐ podprůměrná ☐ nevyhovující

**Tiskové chyby:**

☐ téměř žádné ☒ vzhledem k rozsahu a tématu přiměřený počet ☐ četné

**Celková úroveň práce:**

☒ vynikající ☐ velmi dobrá ☐ průměrná ☐ podprůměrná ☐ nevyhovující



### **Slovní vyjádření, komentáře a připomínky**

Práce se věnuje problematice frázových sloves, netradičně zkoumá jejich užití v akademickém jazyce a srovnává jeho psanou a mluvenou podobu. Výsledky ukazují, že frázová slovesa jsou obecně rozšířenější a jejich repertoár rozrůzněnější v akademickém jazyce mluveném než psaném. Autor to interpretuje jako důsledek povahy psaného jazyka, který tíhne k větší míře fixnosti. Srovnání s všeobecným mluveným korpusem potvrzuje, že se frázová slovesa výrazně častěji než v odborném jazyce uplatňují v neformální konverzaci.

Práce ukazuje, že distribuci sloves v registrech zřejmě klíčově ovlivňuje jejich tranzitivita a sémantika. V akademických psaných textech je jejich použití omezeno hl. na slovesa tranzitivní, která referují k činnostem, dále se v menší míře vyskytla slovesa myšlení či aspektuální. Pozoruhodné je, že mezi fr. slovesy v psaném a mluveném akademickém korpusu téměř není průnik, až na jedinou výjimku *go on*. To podporuje tezi Bibera a kol., že frazeologické kombinace slov bývají velmi specifické pro daný registr.

### **Silné stránky práce:**

- vhodně zvolené zdroje dat – výběr korpusů reflektuje zaměření práce na prozkoumání vlivu registru a mluveného/psaného média na distribuci frázových sloves
- autor průběžně pečlivě srovnává výsledky ze všech 3 korpusů, studie tak poskytuje ucelený pohled na problematiku
- propracovaná metodologie, korpusový dotaz je operativně upravován a zpřesňován na základě posouzení výsledků
- práce s korpusovými výsledky – autor si důmyslně poradil s absencí lemmatizace, metoda umožňuje spočítat frekvenci jak frázových sloves, tak i jejich komponentů, tudíž je možné např. porovnání výskytů jednotlivých adverbialních částic
- ohled na replikovatelnost studie
- střízlivá interpretace výsledků, vztažená k poznatkům z literatury

### **Slabé stránky práce:**

- občasné chyby tiskové (např. chybějící kurzíva) či drobné jazykové (členy, chybějící koncovka; pravopis v českém shrnutí)
- několik diskutabilních či nejasných formulací (značím do elektronické kopie práce)
- u třídění a rozboru výsledků z korpusů by někde bylo vhodné doplnit tabulkový přehled (taktéž značím)



**Otázky k obhajobě a náměty do diskuze:**

1. s. 16: Jedním z testů fr. slovesa podle Quirka a kol. je nemožnost rozvití adverbii *right* či *straight* (*Drink **right** up* X frázové: \**She turned **right** up*). Proč toto rozvití nefunguje?
2. s. 24: k funkci tranzitivního *go on* “To mark continuation of some general action”; bylo by dobré doplnit, čím se liší konstrukce *go on -ING* X *go on to INF*  
*Labour would **go on getting** the public's support by constructing strong unity of purpose.* (NEWS+)  
*Bjornsson **went on to study** newspapers of 11 countries.* (ACAD)  
  
dále *go on* i *come on* fungují jako “exclamatory exhortation to act”; vidíte mezi nimi rozdíl?  
*Come on, let Andy do it.* (CONV)      *Go on. Stamp on it.* (CONV)
3. s. 35: tabulka 2 uvádí TTR celých korpusů, nebo jen frázových sloves v nich?
4. s. 35: myslíte, že některá fr. slovesa se vyskytují i v ak. psaní, protože jsou v jazyce obecně velmi frekventovaná? anebo hraje roli jejich ustálenost?  
související na s. 47: spojujete častější výskyt fr. sloves v mluveném jazyce s větším prostorem pro kreativní užití jazyka? nebo jde spíše o neformálnost?
5. s. 42: uvádíte, že *go on* má řadu významů a v odborném jazyce se vyhýbáme možným nejasnostem. Je i jiný možný důvod, proč se *go on* ve smyslu *dít se* v akademickém jazyce neobjevuje?

**Další poznámky:**

Korpus BAWE tvoří studentské práce, jejichž jazyk má svá specifika. Bylo by zajímavé srovnat ho s profesionálními akademickými texty. To ovšem přesahuje možnosti této práce, ale pro zajímavost – když srovnáte své poznatky o fr. slovesech z BAWE (studenti píšou) a BASE (akademici mluví), co byste od takového srovnání očekával?

**Navržená klasifikace:**

☒ výborně   ☐ velmi dobře   ☐ dobře   ☐ neprospěl/a

Místo, datum a podpis oponenta:

V Praze, 25. srpna 2020

Denisa Šebestová